

٢١/٤٢ - طلب جمهورية ناورو الانضمام إلى النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية

٢٣/٤٢ - سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا^(٧٠)

ألف

التضامن الدولي مع الكفاح في سبيل
التحرير في جنوب افريقيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٣٥/٤١ ألف المؤرخ في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ،

وقد نظرت في تقرير اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري^(٧١) ، ولاسيما الفقرات ١٣٧ إلى ١٣٩ و ١٤٨ ،

وإذ يساورها شديد القلق إزاء تصاعد القمع والإرهاب الصادر عن الدولة ضد مناهضي الفصل العنصري ، وتزايد تعنت نظام حكم جنوب افريقيا العنصري ، الأمر الذي يبرهن عليه تمديد حالة الطوارئ ، والأعداد الكبيرة من حالات الاحتجاز التعسفي والمحاكمات والتعذيب والقتل ، التي تشمل النساء والأطفال ، وتزايد استخدام جماعات الأمن الأهلية وتكميم أفواه الصحافة ،

وإذ تشعر بالسخط لتصاعد أعمال العدوان وزعزعة الاستقرار التي يقوم بها نظام الحكم العنصري ضد الدول الافريقية المستقلة المجاورة ، بما في ذلك عمليات اغتيال واختطاف مواطني جنوب افريقيا في تلك الدول ، واستمرار احتلاله غير الشرعي لناميبيا ،

١٠ - تؤكد من جديد تأييدها الكامل لشعب جنوب افريقيا في كفاحه ، بقيادة حركات تحريره الوطني ، للقضاء على الفصل العنصري قضاءً مبرماً ، لكي يتمكن من ممارسة حقه في تقرير المصير في جنوب افريقيا حرة وديمقراطية وغير مجزأة وغير عنصرية ؛

٢ - تؤكد من جديد كذلك شرعية كفاح شعب جنوب افريقيا وحقه في اختيار الوسائل الضرورية ، بما فيها الكفاح المسلح ، لبلوغ هدف القضاء على الفصل العنصري ؛

٣ - تدين سياسة الفصل العنصري وممارساته ، ولاسيما إعدام الوطنيين والأسرى من المقاتلين من أجل الحرية في جنوب افريقيا وتطالب نظام الحكم العنصري بما يلي :

حيث إن حكومة ناورو قد أعربت ، في رسالة^(٦٨) مؤرخة في ٢١ آب/أغسطس ١٩٨٧ وموجهة إلى الأمين العام ، عن الرغبة في معرفة الشروط التي يمكن لناورو بموجبها أن تنضم إلى النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية ،

وحيث إن الفقرة ٢ من المادة ٩٣ من ميثاق الأمم المتحدة تنص على أنه يجوز لدولة ليست عضواً في الأمم المتحدة أن تنضم إلى النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية بشروط تحددها الجمعية العامة لكل حالة بناءً على توصية مجلس الأمن ،

وحيث إن مجلس الأمن قد اعتمد توصية بشأن هذه المسألة^(٦٩) ،

فإن الجمعية العامة ،

تحدد ، وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٩٣ من الميثاق ، وبناءً على توصية مجلس الأمن ، الشروط التي يمكن لناورو بموجبها أن تصبح طرفاً في النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية ، على النحو التالي :

« تصبح جمهورية ناورو طرفاً في النظام الأساسي في تاريخ إيداعها لدى الأمين العام للأمم المتحدة صكاً ، موقفاً باسم حكومة جمهورية ناورو ومصادقاً عليه وفقاً لما يقتضيه القانون الدستوري لجمهورية ناورو ، ومتضمناً ما يلي :

(أ) قبول أحكام النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية ؛

(ب) قبول جميع التزامات الدولة العضو في الأمم المتحدة بموجب المادة ٩٤ من الميثاق ؛

(ج) تعهد بالإسهام في نفقات المحكمة بمبلغ مناسب تقدره الجمعية العامة من وقت لآخر ، بعد التشاور مع حكومة ناورو .»

الجلسة العامة ٧٣

١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

(٧٠) انظر أيضاً الفرع الأول ، الحاشية ٨ ، والفرع العاشر - باء - ٣ ، المقرر ٤٠٩/٤٢ .

(٧١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والأربعون ، الملحق رقم ٢٢ (A/42/22) .

(٦٨) انظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة الثانية والأربعون ، ملحق تومز/يوليه وآب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ، الوثيقة S/19137 .

(٦٩) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والأربعون ، المرفقات ، البند ١٤٤ من جدول الأعمال ، الوثيقة A/42/242 .

٩ - تقرر استمرار الإذن باعتادات مالية كافية في الميزانية العادية للأمم المتحدة لتمكين حركتي تحرير جنوب أفريقيا اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الأفريقية - وهما المؤتمر الوطني الأفريقي لجنوب أفريقيا ومؤتمر الوندوين الأفريقيين لآزانيا - من الإبقاء على مكاتبها في نيويورك للاشتراك بفعالية في مداورات اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري وغيرها من الهيئات المختصة :

١٠ - تطلب من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية أن تمارس نفوذها من أجل تنفيذ هذا القرار .

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

باء

تطبيق تدابير منسقة وخاضعة للرقابة
الصارمة ضد جنوب أفريقيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تعيد إلى الأذهان وتؤكد من جديد قراراتها المتعلقة بفرض جزاءات على جنوب أفريقيا ،

وإذ تحيط علماً بتقرير اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري^(٧١) ، ولاسيما الفقرات ١٠ و ١١ و ١٤١ إلى ١٤٩ منه ،
وإذ تضع في اعتبارها أنه في حين يحق الثناء على التدابير التي تتخذها الدول فردياً ، وبعضها الذي تتخذه جماعياً ، فإنها تدابير تباين في شمولها ومدى تنفيذها ، الأمر الذي يتيح لنظام الحكم العنصري استغلال الثغرات القائمة ،

وإذ تشني على ما اتخذته نقابات العمال ، والمنظمات النسائية ، وجماعات الطلاب ، والمنظمات الأخرى المناهضة للفصل العنصري ، من إجراءات تستهدف العزل التام لنظام حكم الفصل العنصري ،

١ - تحث جميع الدول التي لم تقم بعد باعتماد تشريعات و/أو تدابير ماثلة لفرض جزاءات فعالة على جنوب أفريقيا أن تقوم بذلك ريثما يتم فرض جزاءات شاملة وإلزامية ، وأن تقوم على وجه الخصوص بما يلي :

(أ) فرض أشكال الحظر على توريد جميع المنتجات والتكنولوجيات والخدمات التي يمكن أن تستخدم في الصناعة العسكرية والنوية لجنوب أفريقيا ، بما في ذلك معلومات المخابرات العسكرية :

(أ) وقف إعدام من ينتظرون الآن تنفيذ الإعدام فيهم :

(ب) الالتزام باتفاقيات جنيف المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩^(٤٤) وبروتوكولها الإضافي الأول لعام ١٩٧٧^(٤٣) :

٤ - تطالب مرة أخرى بأن ينهي نظام الحكم العنصري قمعاً لشعب جنوب أفريقيا المضطهد ؛ ويرفع حالة الطوارئ ؛ ويفرج دون شرط عن نلسون مانديلا ، وزيفانيا موثونغ ، وجميع السجناء السياسيين الآخرين ، وزعماء النقابات ، والمحتجزين ، والمحددة إقامتهم ، ولاسيما الأطفال المحتجزين ؛ ويرفع الحظر المفروض على المؤتمر الوطني الأفريقي لجنوب أفريقيا ، ومؤتمر الوندوين الأفريقيين لآزانيا والأحزاب والمنظمات السياسية الأخرى ؛ ويسمح لشعب جنوب أفريقيا بحرية تكوين الجمعيات السياسية والقيام بالنشاط السياسي ، وبعودة جميع المنفيين السياسيين ، وينهي سياسة إقامة البانتوستانات ونقل السكان قسراً ، ويلغي قوانين الفصل العنصري ، وينهي الأنشطة العسكرية وشبه العسكرية الموجهة ضد الدول المجاورة ؛

٥ - ترى أن تنفيذ الطلبات المذكورة أعلاه سيهيئ الظروف الملائمة لإجراء مشاورات حرة بين جميع أهالي جنوب أفريقيا بغرض التفاوض بشأن حل عادل ودائم للنزاع في ذلك البلد ؛

٦ - تناشد جميع الدول والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ، ووسائل الإعلام ، والسلطات المحلية في المدن وغيرها من السلطات المحلية ، فضلاً عن الأفراد ، الإسراع في تقديم المزيد من المساعدات السياسية والاقتصادية والتعليمية والقانونية والإنسانية وسائر أشكال المساعدة الأخرى اللازمة لشعب جنوب أفريقيا وحركات تحريره الوطني ؛

٧ - تناشد أيضاً جميع الدول والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية تقديم المزيد من الدعم المادي والمالي وأشكال الدعم الأخرى لدول خط المواجهة والدول الأخرى الأعضاء في مؤتمر التنسيق الإنمائي للجنوب الأفريقي ، ومساعدتها بذلك على مقاومة العدوان والإرهاب وزعزعة الاستقرار والتخريب السياسي والابتزاز الاقتصادي من قِبَل نظام الحكم العنصري ؛

٨ - تحث جميع الدول على التبرع بسخاء لصندوق العمل لمقاومة الغزو والاستعمار والفصل العنصري الذي أنشأه المؤتمر الثامن لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز ، بهدف زيادة الدعم المقدم إلى حركات التحرير التي تكافح نظام حكم الفصل العنصري ، وإلى دول خط المواجهة ؛

وقد نظرت في تقرير اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري^(٧١) ، ولاسيما الفقرات ١٣٨ إلى ١٥٠ والإعلان الذي اعتمده المؤتمر العالمي المعني بفرض جزاءات على جنوب افريقيا^(٧٢) ،

وإذ يساورها شديد القلق إزاء تحدي نظام حكم الفصل العنصري لإرادة المجتمع الدولي ، وعدم امتثال هذا النظام لقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة على نحو يشير الاستفزاز ، وتصعيده للإرهاب ضد شعب جنوب افريقيا ، واستمرار احتلاله غير الشرعي لناميبيا ، وما يرتكبه من أعمال العدوان العسكري وزعزعة الاستقرار السياسي والاقتصادي ضد الدول الافريقية المستقلة ،

وإذ تعرب عن شديد قلقها لاستمرار انتهاك حظر الأسلحة المفروض على جنوب افريقيا ،

١ - تعيد تأكيد أن الفصل العنصري جريمة في حق الإنسانية وتهديد للسلم والأمن الدوليين ، وأن على عاتق الأمم المتحدة مسؤولية رئيسية للمساعدة في الجهود الرامية إلى القضاء عليه دون مزيد من الإبطاء ؛

٢ - تقرر مرة أخرى أن قيام مجلس الأمن بفرض جزاءات شاملة وإلزامية بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة سيكون أنسب السبل الفعالة والسلمية لإنهاء الفصل العنصري وللإضطلاع بمسؤوليات الأمم المتحدة فيما يتعلق بصيانة السلم والأمن الدوليين ، اللذين يتعرضان للتهديد والانتهاك من جانب نظام حكم الفصل العنصري ؛

٣ - تطلب على وجه الاستعجال أن يتخذ مجلس الأمن ، بناءً على ذلك ، إجراءات فورية بموجب الفصل السابع من الميثاق بغية تطبيق جزاءات شاملة وإلزامية على نظام الحكم العنصري في جنوب افريقيا ، وتحث حكومتي الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وغيرها من الحكومات التي تعارض تطبيق جزاءات شاملة وإلزامية على إعادة تقييم سياساتها والكف عن معارضتها تطبيق مجلس الأمن مثل هذه الجزاءات ؛

٤ - تحث مجلس الأمن على تعزيز حظر الأسلحة الإلزامي المفروض بموجب قراراته ٤١٨ (١٩٧٧) المؤرخ في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧ و ٥٥٨ (١٩٨٤) المؤرخ في ١٣

(٧٣) تقرير المؤتمر العالمي المعني بفرض جزاءات على جنوب افريقيا العنصرية ، باريس ، ١٦ - ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٨٦ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع 23 . I . 86 . A) ، الفصل التاسع .

(ب) فرض حظر على توريد النفط والمنتجات النفطية ؛

(ج) حظر استيراد الفحم والذهب والمعادن الاستراتيجية والمنتجات الزراعية من جنوب افريقيا وناميبيا ؛

(د) إقناع الشركات عبر الوطنية والمصارف والمؤسسات المالية بالانسحاب بشكل فعال من جنوب افريقيا ، ومنعها من القيام بما يلي :

١ ' الاستثمار في جنوب افريقيا وناميبيا ؛

٢ ' توريد المواد والتكنولوجيا بشكل مباشر أو غير مباشر إلى جنوب افريقيا وناميبيا ؛

٣ ' الاشتراك في المعاملات التجارية مع جنوب افريقيا ؛

٤ ' منح قروض وائتمانات لجنوب افريقيا ؛

(هـ) اتخاذ التدابير الملزمة لضمان فعالية المقاطعة الرياضية والثقافية لنظام حكم جنوب افريقيا العنصري ؛

٢ - تحث كذلك جميع الدول على الرصد الصارم لتنفيذ التدابير المذكورة أعلاه وفرض عقوبات على من يتورط في مخالفة تلك التدابير من أفراد ومؤسسات داخل نطاق ولايتها القانونية ؛

٣ - تشجع الدول على التصديق على الاتفاقية الدولية لمناهضة الفصل العنصري في الألعاب الرياضية^(٧٤) ؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين تقريراً عن التدابير التي اتخذتها الدول وعن تنفيذ هذه التدابير .

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

جيم

فرض جزاءات شاملة وإلزامية على نظام الحكم العنصري القائم في جنوب افريقيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تعيد إلى الأذهان وتؤكد من جديد قرارها ٣٥/٤٦ باء المؤرخ في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ،

وإذ تشير إلى قراراتها وقرارات مجلس الأمن التي تطالب باتخاذ إجراءات دولية متضافرة لإجبار نظام الحكم العنصري القائم في جنوب افريقيا على القضاء على الفصل العنصري ،

(٧٤) القرار ٦٤/٤٠ ، زاي ، المرفق .

كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، من أجل إنهاء الانتهاكات المستمرة لمختر الأسلحة .

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

هاء

برنامج عمل اللجنة الخاصة
لناهضة الفصل العنصري

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في تقرير اللجنة الخاصة لناهضة الفصل العنصري (٧١) ،

١ - تثني على اللجنة الخاصة لناهضة الفصل العنصري لما تضطلع به من أعمال للوفاء بمسؤولياتها ، ولاسيما فيما يتعلق بتعزيز العمل الدولي لناهضة الفصل العنصري ؛

٢ - تحيط علماً على النحو الواجب بتقرير اللجنة الخاصة وتؤيد التوصيات الواردة في الفقرة ١٥٠ من التقرير المتعلقة ببرنامج عملها ؛

٣ - تقرر أن تخصص اعتماداً خاصاً قدره ٣٩٠ ٠٠٠ دولار للجنة الخاصة لعام ١٩٨٨ من الميزانية العادية للأمم المتحدة لتغطية تكاليف المشاريع الخاصة التي ستتخذ اللجنة قرارات بشأنها ؛

٤ - تطلب من الحكومات والمنظمات تقديم المساعدة المالية وغيرها للمشاريع الخاصة التي تضطلع بها اللجنة الخاصة ، وتقديم تبرعات سخية للصندوق الاستثنائي للدعاية ضد الفصل العنصري ؛

٥ - تناشد جميع الحكومات ، والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية ، ووسائل الإعلام ، والأفراد ، التعاون مع مركز مناهضة الفصل العنصري ، وإدارة شؤون الإعلام ، التابعة للأمانة العامة ، في نشر المعلومات عن الحالة المتدهورة في جنوب أفريقيا بغية تخفيف آثار القيود المفروضة على الصحافة في جنوب أفريقيا ولمواجهة الدعاية التي تقوم بها جنوب أفريقيا لمواجهة فقالة .

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

واو

المختر النفطي المفروض على جنوب أفريقيا

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في تقرير الفريق الحكومي الدولي لرصد توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا (٧٦) ،

(٧٦) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٤٥ (A/42/45) .

دال

العلاقات بين اسرائيل وجنوب افريقيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تؤكد من جديد قراراتها بشأن العلاقات بين اسرائيل وجنوب افريقيا ، ولاسيما القرار ٣٥/٤١ جيم المؤرخ في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ،

وقد نظرت في التقرير الخاص للجنة الخاصة لناهضة الفصل العنصري عن التطورات الأخيرة في العلاقات بين اسرائيل وجنوب افريقيا (٧٤) ،

وإذ تحيط علماً بالتدابير التي أعلنتها مؤخراً حكومة اسرائيل بشأن علاقاتها بجنوب افريقيا (٧٥) ،

١ - تطلب إلى اسرائيل أن تكف توأ عن ممارسة جميع أشكال التعاون العسكري والنووي والتعاون في مجال الاستخبارات والتعاون الاقتصادي وغير ذلك من أشكال التعاون ، ولاسيما عقودها الطويلة الأجل المتعلقة بإرسال الإمدادات العسكرية إلى جنوب افريقيا ، وأن تضع حداً على الفور لذلك التعاون ؛

٢ - تطلب كذلك إلى اسرائيل أن تتقيد تقيداً دقيقاً بقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ذات الصلة بالموضوع ؛

٣ - تطلب إلى اللجنة الخاصة لناهضة الفصل العنصري مواصلة رصد التطورات الحادثة في العلاقات بين اسرائيل وجنوب افريقيا ، بما فيها تنفيذ التدابير التي أعلنتها اسرائيل مؤخراً ؛

٤ - تطلب كذلك إلى اللجنة الخاصة أن تبقي المسألة قيد الاستعراض المستمر ، وأن تقدم تقارير عنها إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن حسب الاقتضاء .

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

(٧٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والأربعون ،

الملحق رقم ٢٢ ألف ١ (A/42/22/Add. 1) .

(٧٥) المرجع نفسه ، الفرع الثاني .

(ج) وضع رقابة صارمة على توريد النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا وناميبيا من جانب الوسطاء وشركات النفط والتجار، وذلك بوضع المسؤولية المتعلقة بإنجاز العقد على عاتق المشتري أو البائع الأول للنفط وللمنتجات النفطية، الذي سيكون مسؤولاً بالتالي عن أفعال هذه الأطراف؛

(د) منع جنوب أفريقيا من الوصول إلى المصادر الأخرى للطاقة بما في ذلك توريد المواد الخام والدرابنة الفنية والمساعدة المالية ووسائل النقل؛

(هـ) حظر جميع أشكال المساعدة المقدمة إلى جنوب أفريقيا التي تمارس الفصل العنصري، بما فيها إتاحة التمويل أو التكنولوجيا أو المعدات أو الموظفين لاستكشاف أو تنمية أو إنتاج المصادر الهيدروكربونية، وتشبيد أو تشغيل مصانع إنتاج النفط من الفحم أو تنمية وتشغيل المصانع المنتجة لبدائل الوقود ومواده الإضافية كالإيثانول والميثانول؛

(و) منع شركات جنوب أفريقيا من الاحتفاظ بحيازاتها أو توسيعها في الشركات النفطية أو الممتلكات الموجودة خارج جنوب أفريقيا؛

(ز) إيقاف نقل النفط إلى جنوب أفريقيا بواسطة سفن ترفع أعلامها أو سفن ترجع ملكيتها النهائية أو إدارتها إلى مواطنيها أو مستأجرة من جانبهم، أو إلى شركات تخضع لاختصاصها؛

(ح) وضع نظام لتسجيل السفن، المسجلة بأسماء مواطنيها أو المملوكة لهم، والتي تكون قد أفرغت نفطاً في جنوب أفريقيا انتهاكاً للحظر المفروض؛

(ط) فرض عقوبات على الشركات والأفراد الذين تورطوا في انتهاك الحظر النفطي؛

(ي) جمع وتبادل ونشر المعلومات المتعلقة بانتهاكات الحظر النفطي؛

٤ - تطلب إلى الفريق الحكومي الدولي أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين، تقريراً عن تنفيذ هذا القرار، يتضمن اقتراحاً لتعزيز آلية رصد توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا؛

٥ - تطلب من جميع الدول أن تتعاون مع الفريق الحكومي الدولي في تنفيذ هذا القرار؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام مد الفريق الحكومي الدولي بجميع المساعدات اللازمة في مجال تنفيذ هذا القرار.

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

وإذ تشير إلى قراراتها المتعلقة بالحظر النفطي المفروض على جنوب أفريقيا، لاسيما القرار ٣٥/٤١ و١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦،

وإذ تلاحظ أنه رغم التزام الدول المصدرة للنفط بفرض حظر نفطي على جنوب أفريقيا، فإن عدداً ضئيلاً جداً من الدول الرئيسية الناقلة للنفط قد فعل ذلك.

وإذ يساورها القلق إزاء مقدرة نظام الحكم العنصري في جنوب أفريقيا على التحايل على تدابير الحظر النفطي والتدابير المشابهة التي اتخذتها الدول،

وإذ تنفي على الإجراءات التي اتخذتها نقابات العمال والمجموعات الطلابية والمنظمات المناهضة للفصل العنصري ضد الشركات المتورطة في انتهاك الحظر النفطي المفروض على جنوب أفريقيا، ومن أجل تنفيذ الحظر،

واقترعاً منها بأن فرض حظر نفطي فعال على جنوب أفريقيا من شأنه أن يكمل الحظر المفروض على توريد الأسلحة لنظام حكم الفصل العنصري، ويعمل على منع الأعمال العدوانية التي يرتكبها ضد دول خط المواجهة، وقمعه لشعبي جنوب أفريقيا وناميبيا،

١ - تحييط علماً بتقرير الفريق الحكومي الدولي لرصد توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا^(٧٦)؛

٢ - تحث مرة أخرى مجلس الأمن على اتخاذ إجراءات دون مزيد من الإبطاء لفرض حظر إلزامي على توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا وكذلك على توريد المعدات والتكنولوجيا إلى صناعتها النفطية ومشاريعها الخاصة بإسالة الفحم؛

٣ - تطلب من جميع الدول المعنية، إلى حين صدور قرار من مجلس الأمن، اتخاذ تدابير و/أو تشريعات فعالة لتوسيع نطاق الحظر النفطي بغية كفالة الوقف الكامل لتوريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا وناميبيا، سواء بطريق مباشر أو غير مباشر، وبصفة خاصة؛

(أ) التنفيذ الدقيق لشرط «المستفيدين النهائيين» وغيره من الشروط المتعلقة بالقيود المفروضة على جهة الوصول لضمان الامتثال للحظر؛

(ب) إرغام الشركات التي تقوم أصلاً ببيع أو شراء النفط أو المنتجات النفطية، حسبما يلائم كل دولة على حدة، على عدم بيع أو إعادة بيع أو تحويل النفط أو المنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا وناميبيا، سواء بطريق مباشر أو غير مباشر؛

زاي

إجراءات دولية متضافرة للقضاء على الفصل العنصري

إن الجمعية العامة ،

إذ يشير جزعها تفاقم الحالة في جنوب أفريقيا بسبب سياسة الفصل العنصري ، وخاصة استمرار فرض حالة الطوارئ في جميع أنحاء البلد ،

واقتناعاً منها بأن سياسة الفصل العنصري هي السبب الأساسي للأزمة في الجنوب الأفريقي ،

وإذ تلاحظ بقلق شديد أن سلطات جنوب أفريقيا قامت على نحو متزايد بارتكاب أعمال عدوانية وأخلت بالسلم من أجل إدامة الفصل العنصري في جنوب أفريقيا ،

واقتناعاً منها بأن الحل السلمي الدائم في جنوب أفريقيا لا يمكن تحقيقه إلا عن طريق الإزالة التامة للفصل العنصري وإقامة حكم الأغلبية على أساس الممارسة الحرة والعادلة للاقتراع العام للبالغين ،

وإذ تلاحظ أن ما يسمى بالإصلاحات في جنوب أفريقيا ، لها أثرها في زيادة ترسيخ نظام الفصل العنصري وزيادة انقسام شعب جنوب أفريقيا ،

وإذ تدرك أن سياسة البانتوستانات تحرم أغلبية الشعب من المواطنة وتجعلهم أجنب في بلدتهم ،

وإذ تدرك أنه تقع على عاتق الأمم المتحدة والمجتمع الدولي مسؤولية اتخاذ جميع الإجراءات الضرورية من أجل إزالة الفصل العنصري ، ولاسيما الحاجة إلى ممارسة الضغط بصورة متزايدة وفعالة على سلطات جنوب أفريقيا كوسيلة سلمية لتحقيق إلغاء الفصل العنصري ،

وإذ يشجعها في هذا الصدد نحو توافق الآراء على الصعيد الدولي من أجل هذه الغاية ، كما يتضح من اعتماد قرار مجلس الأمن ٥٦٩ (١٩٨٥) المؤرخ في ٢٦ تموز/نوليه ١٩٨٥ وازدياد التدابير الوطنية والإقليمية والحكومية الدولية واتساع نطاقها ،

وإذ تحييط علماً بالإعلان الذي اعتمده المؤتمر العالمي المعني بفرض جزاءات على جنوب أفريقيا العنصرية (٧٣) ،

واقتناعاً منها بالأهمية الحيوية للمراعاة التامة لقرار مجلس الأمن ٤١٨ (١٩٧٧) المؤرخ في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧ ، الذي فرض مجلس الأمن بمقتضاه حظراً إلزامياً لتوريد الأسلحة على جنوب أفريقيا ، وكذلك قرار مجلس الأمن ٥٥٨ (١٩٨٤) المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ المتعلق

بإستيراد الأسلحة والذخيرة والمركبات العسكرية المصنعة في جنوب أفريقيا ، والحاجة إلى جعل هذا الحظر فعالاً فعالاً تامة وفقاً لقرار مجلس الأمن ٥٩١ (١٩٨٦) المؤرخ في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ،

وإذ تزكسي لنظر السياسات الوطنية عدم بيع أو تصدير النفط إلى جنوب أفريقيا ،

وإذ تضع في اعتبارها أن تدابير ضمان التنفيذ الفعال والدقيق لمثل هذا الحظر عن طريق التعاون الدولي هي تدابير ضرورية وعاجلة ،

وإذ تحييط علماً في هذا الصدد بالمجهود التي يضطلع بها الفريق الحكومي الدولي لرصد توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب أفريقيا ،

وإذ تلاحظ مع بالغ القلق أن سلطات جنوب أفريقيا ، عن طريق الجمع بين ضغوط عسكرية واقتصادية ، ومنتهكة القانون الدولي ، قد لجأت على نحو متزايد إلى اتخاذ تدابير تآرية اقتصادية وأعمال عدوان ضد الدول المجاورة وزعزعة استقرارها ،

وإذ تضع في اعتبارها أنه لا ينبغي أن تستخدم دول أخرى الاتصالات بين جنوب أفريقيا التي تمارس الفصل العنصري ، وبين دول خط المواجهة وغيرها من الدول المجاورة لها ، والتي تحتها أسباب جغرافية ، والتراث الاستعماري ، وغير ذلك من الأسباب ، كذريعة لإضفاء الصبغة الشرعية على نظام الفصل العنصري أو لتبرير محاولات كسر العزلة الدولية لذلك النظام ،

وإذ هي مقتنعة بأن وجود الفصل العنصري سيؤدي باستمرار إلى الزيادة المطردة لمقاومة الشعب المضطهد بجميع السبل الممكنة وإلى زيادة التوتر والصراع التي ستترتب عليها نتائج بعيدة الأثر على الجنوب الأفريقي وعلى العالم ،

وإذ هي مقتنعة بأن سياسات التعاون مع نظام الفصل العنصري ، بدلاً من احترام الأمانى المشروعة للممثلين الحقيقيين للأغلبية الكبيرة من الشعب ، ستشجع هذا النظام على ممارسة القمع والعدوان ضد الدول المجاورة وتحميه للأمم المتحدة ،

وإذ تعرب عن تأييدها التام للأمانى المشروعة للدول والشعوب الأفريقية ، ومنظمة الوحدة الأفريقية ، من أجل تحرير القارة الأفريقية بصورة تامة من الاستعمار والعنصرية ،

١ - تدين بقوة سياسة الفصل العنصري التي تحرم أغلبية سكان جنوب أفريقيا من المواطنة ، ومن حرياتهم الأساسية ومن حقوق الإنسان ؛

٢ - تدين بقوة سلطات جنوب أفريقيا بسبب أعمال القتل والاعتقال الجماعي التعسفي واحتجاز أعضاء المنظمات

(أ) وقف القيام بأي استثمارات أخرى في جنوب أفريقيا ، وتقديم قروض مالية إليها :

(ب) إنهاء جميع أوجه تعزيز أو دعم التجارة مع جنوب أفريقيا :

(ج) حظر بيع الكروغيراند وجميع العملات الأخرى المضروبة في جنوب أفريقيا :

(د) وقف جميع أشكال التعاون في المجال العسكري ، أو في مجال الشرطة أو المخابرات مع سلطات جنوب أفريقيا ، ولاسيما بيع معدات الحاسبات الالكترونية :

(هـ) إنهاء التعاون النووي مع جنوب أفريقيا :

(و) وقف تصدير وبيع النفط لجنوب أفريقيا :

٨ - تناشد جميع الدول والمنظمات والمؤسسات التي تدرك الحاجة الملحة ، الحالية والمحتملة ، للدول المجاورة لجنوب أفريقيا ، إلى المساعدة الاقتصادية :

(أ) أن تزيد المساعدة المقنعة إلى دول خط المواجهة ومؤتمر تنسيق التنمية في الجنوب الأفريقي ، بغية زيادة قوتها الاقتصادية واستقلالها عن جنوب أفريقيا :

(ب) أن تزيد من المساعدات الإنسانية والقانونية والتعليمية وغير ذلك من المساعدات من هذا القبيل إلى ضحايا الفصل العنصري ، وإلى حركات التحرير التي تعترف بها منظمة الوحدة الأفريقية وإلى جميع الذين يناضلون ضد الفصل العنصري ، ومن أجل إقامة مجتمع غير عنصري وديمقراطي في جنوب أفريقيا :

٩ - تناشد جميع الحكومات والمنظمات اتخاذ إجراءات ملائمة لوقف جميع العلاقات الأكاديمية والثقافية والعلمية والرياضية التي تدعم نظام حكم الفصل العنصري في جنوب أفريقيا ، وكذلك العلاقات مع الأفراد والمؤسسات والهيئات الأخرى التي تؤيد الفصل العنصري أو تقوم على أساسه :

١٠ - تشني على الدول التي اتخذت بالفعل تدابير طوعية ضد نظام حكم الفصل العنصري في جنوب أفريقيا وفقاً لقرار الجمعية العامة ٦٤/٤٠ طاء المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، وتدعو الدول التي لم تفعل ذلك بعد إلى أن تحذوها :

١١ - تعيد تأكيد شرعية نضال شعب جنوب أفريقيا المضطهد من أجل القضاء التام على الفصل العنصري ومن أجل إقامة مجتمع غير عنصري وديمقراطي يتمتع فيه كل الناس بالحريات الأساسية وحقوق الإنسان بغض النظر عن العرق أو اللون أو العقيدة :

الجهادية وكذلك الأفراد ، الذين تنتمي أغليتهم الساحقة لغالبية السكان ، لمعارضتهم نظام الفصل العنصري وحالة الطوارئ ، واحتجاز سلطات جنوب أفريقيا للأطفال واستخدام العنف ضدهم :

٣ - تدين كذلك أعمال العدوان العلنية والمستترة التي قامت بها جنوب أفريقيا بصورة متزايدة والموجهة نحو زعزعة استقرار الدول المجاورة ، وتلك الموجهة ضد اللاجئين من جنوب أفريقيا ومن ناميبيا :

٤ - تطالب سلطات جنوب أفريقيا بأن تقوم بما يلي :

(أ) الإفراج فوراً ودون شروط عن نلسون مانديلا وجميع السياسيين الآخرين السجناء والمحتجزين والمحددة إقامتهم :

(ب) رفع حالة الطوارئ فوراً :

(ج) إلغاء القوانين التمييزية ورفع الحظر المفروض على جميع المنظمات وعلى الأفراد وكذلك رفع القيود والرقابة المفروضة على وسائل الإعلام :

(د) منح حرية تكوين الجمعيات والحقوق النقابية الكاملة لجميع العمال في جنوب أفريقيا :

(هـ) بدء حوار سياسي مع الزعماء الحقيقيين لأغلبية السكان ، دون فرض شروط مسبقة ، بهدف استئصال الفصل العنصري دون إبطاء وإقامة حكومة تمثيلية :

(و) استئصال البانتوستانات :

(ز) سحب جميع قواتها على الفور من جنوبي أنغولا ووضع نهاية لأعمال زعزعة الاستقرار في دول خط المواجهة وغيرها من الدول :

٥ - تحث مجلس الأمن على أن ينظر دون إبطاء في اعتماد جزاءات إلزامية فعالة ضد جنوب أفريقيا :

٦ - تحث كذلك مجلس الأمن على أن يتخذ خطوات من أجل التنفيذ الدقيق للحظر الإلزامي لتوريد الأسلحة ، الذي فرضه بمقتضى القرار ٤١٨ (١٩٧٧) ، وحظر توريد الأسلحة الذي طلب فرضه في قراره ٥٥٨ (١٩٨٤) ، وأن يضمن في إطارهذين القرارين المتصلين بالموضوع ، وضع نهاية للتعاون العسكري والنووي مع جنوب أفريقيا واستيراد المعدات أو المسون العسكرية من جنوب أفريقيا :

٧ - تناشد جميع الدول التي لم تقم بعد بالنظر في اتخاذ تدابير تشريعية وطنية أو تدابير أخرى ملائمة لزيادة الضغط على نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا ، ريثما يفرض مجلس الأمن جزاءات إلزامية ، أن تقوم بذلك ، ومن أمثلة ذلك :

- ١ - تؤيد تقرير الأمين العام عن صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي لجنوب أفريقيا ؛
- ٢ - تعرب عن تقديرها للحكومات والمنظمات والأفراد الذين تبرعوا للصندوق الاستثنائي والوكالات التطوعية التي تقدم المساعدة الإنسانية والقانونية إلى ضحايا الفصل العنصري والتمييز العنصري ؛
- ٣ - تدعو إلى تقديم تبرعات سخية ومتزايدة إلى الصندوق الاستثنائي ؛

٤ - تدعو أيضاً إلى تقديم تبرعات مباشرة إلى الوكالات التطوعية التي تقدم المساعدة إلى ضحايا الفصل العنصري والتمييز العنصري في جنوب أفريقيا وناميبيا ؛

٥ - تشي على الأمين العام ومجلس إدارة صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي لجنوب أفريقيا لما يبذلانه من جهود مستمرة لتعزيز المساعدة الإنسانية والقانونية المقدمة إلى الأشخاص المضطهدين بموجب التشريعات القمعية والتمييزية في جنوب أفريقيا وناميبيا ، فضلاً عن تقديم المساعدة إلى أسرهم وإلى اللاجئين القادمين من جنوب أفريقيا .

الجلسة العامة ٧٧

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

٢٤/٤٢ - مؤتمر الأمم المتحدة لتعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية

إن الجمعية العامة ،

إذ تؤكد من جديد مقصد وأهداف مؤتمر الأمم المتحدة لتعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية ، حسبما ورد في قرارها ٥٠/٣٢ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ،

وإذ تشير إلى أحكام قراراتها ٤/٣٣ المؤرخ في ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨ ، و ٦٣/٣٤ المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ ، و ١١٢/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، و ٧٨/٣٦ المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ، و ١٦٧/٣٧ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ٦٠/٣٨ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، و ٧٤/٣٩ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، و ٩٥/٤٠ المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، و ٢١٢/٤١ ألف وباء المؤرخين في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ،

- ١٢ - تشيد بالمنظمات والأفراد المناضلين ضد الفصل العنصري ومن أجل إقامة مجتمع غير عنصري وديمقراطي ، وفقاً لمبادئ الإعلان العالمي لحقوق الإنسان^(٧٧) وتعرب عن تضامنها معهم ؛
- ١٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار .
- الجلسة العامة ٧٧
- ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

حاء

صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي لجنوب أفريقيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها السابقة بشأن صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي لجنوب أفريقيا ، لاسيما القرار ٣٥/٤١ زاي المؤرخ في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي لجنوب أفريقيا^(٧٨) ، المرفق به تقرير مجلس إدارة الصندوق ،

وإذ تشعر ببالغ القلق إزاء تشديد حالة الطوارئ على نطاق الدولة ، وتعليات الأمن التي تجرّم وتُخمد المعارضة والاحتجاج السياسيين ،

وإذ تشعر بانزعاج متزايد لاستمرار قمع زعماء المنظمات الجماهيرية السياسية الديمقراطية ، وقادة المجتمع المحلي والكنيسة ، وأعضاء النقابات العالية ، والطلاب ، والشباب والأطفال من خلال المحاكمات السياسية ، والاحتجاز دون توجيه تهمة أو محاكمة والأحكام القاسية ، بما في ذلك عقوبة الإعدام ،

وإذ تؤكد من جديد أن زيادة المساعدة الإنسانية والقانونية المقدمة من المجتمع الدولي إلى المضطهدين بموجب التشريعات القمعية والتمييزية في جنوب أفريقيا وناميبيا أكثر ضرورة من أي وقت مضى لتلبية الاحتياجات السريعة المتزايدة في هذا الميدان ، ونظراً إلى اقتناعها الشديد بضرورة زيادة التبرعات إلى الصندوق الاستثنائي والوكالات التطوعية المعنية لتمكينها من تلبية الاحتياجات المتزايدة من المساعدات الإنسانية والقانونية ،

(٧٧) القرار ٢١٧ ألف (د - ٣) .

(٧٨) A/42/659 .